

VIENYBE LIETUVNIKŲ

Literatūros, mokslo ir politikos sanvaitinis laikraštis.

Nr. 12.

Plymouth, Pa., d. 21 Kovo (March) 1906 m.
ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE POST OFFICE AT PLYMOUTH, PA.,

Metas XXI.

ESTABLISHED 1886
The Lithuanian Weekly
„Vienybe Lietuvniku“
Published every Wednesday at Plymouth, Pa.

Executes all kind of Job Printing and translating in all modern languages.

Subscription \$2.00 per year.

All communications must be addressed:
J. J. Pauksztis & Co.
224 EAST MAIN STREET
PLYMOUTH, PA.

UŽDĖTAS 1886 METE
NEDELINIS LAIKRASČIUS
„Vienybe Lietuvniku“
išleina kas Šeštadienį Plymouth, Pa.

Prenumerata ant metų:
Amerikoje \$2.00
I kitose šalyse \$2.50

Prenumerata turi būti iš viršaus apmokėta, nes įstatymai draudžia po baime siunčiamą nepmokėtą laikraštį.

Rašant apie pereinamą adresą, būtina reikla atsųgti ir senąjį adresą. Kas maloni apsipazinti su šituo laikraščiu, gali gauti, pareikalavęs, du numeriu dovanai.

Reikalaujantiems knygų katalogą pristatytam dovanai.

Pajėszkojimai: garsinant vieną sykį 50c.
 „ du sykii 75c.
 „ tris sykii 1.00

Pilnaiti slunčiai per MONEY ORDER arba registravotose gromatose ant szito antraszo:

J. J. Pauksztis & Co.
224 E. Main st.
Plymouth, Pa.

Naujas Telephonas, 1005. Bell Telephone, 578. M

Dr. Albert Kaufman,
GYDYTOJAS IŠ SENO KRAJAU
SPECIALISTAS NUO VISOKIU LIGU.

Gydo net labiausei užsisenėjusias chroniškas vyrų, moterių ir kudikių ligas: Galima susišnekėt lietuviškai, lenkiškai, rusiškai ir yokiškai. Eikit pas savąjį, kur jum nereiks klumodžiaus. Užtikrinu išgydymą visokių ligų, kurias aš apsiimu gydyti.

Gyduolias vartuju įportuotas iš Europos, kurias duodu tik savo pacientams. Valandos prēmimo: —
Nuo 8 iki 10 is ryto, nuo 2 iki 4 po pietų,
nuo 7 iki 9 vakaro.

No. 43 S. Washington Street,
WILKES-BARRE, PA.

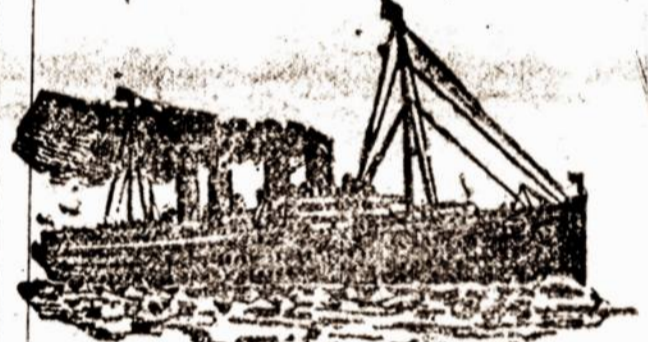
Scalp Specialist.

NAUJAUSIAI IŠRASTOS MEDICINOS: Naujaisi mūsų vaistai yra pasekmingiausi, gydo daugybę ligų Plaukus tikrai ataugina, slinkimą pleiskaną, papuokus ir daugel kitų ligų su naujaisiu budu Radi-kal gydymas. [Laboratory: 313 Bedford ave.] Parašykite pas:

Prof. J. M. Brundza, New York & Brooklyn.

Telephonas 85.

P. V. OBIECUNAS and CO.
Cor. 12-th and Carson st.
S S. PITTSBURG, PA



Parduodu Latvokorte ant visokių linijų traukinių pinigais (vėias dalis svieto Doviernastie (pavedimns-rsztu) atlikimui reikalų su Maskolijos valdzia. Iaszmainau vieokius pinigius ont amerikonzskų ir t. t. Darau apsergė imus nuo ugnies (Fire Insurance) ant visokių daktų. Jeigu knrj atkellavusį užlalkytų kaslegarnėje, tegu szaukliai prie manęs, o aaz jį iszilnuosiu.

Lietuviai kreipkitės pas savo tautietį, o bt, ite užganėdinti.

LIETUVISKAS KRIAUCIUS.

Siuva drabužius is visokių celkio pagal naujaisią modą. Puikiai pasiuva, drudai, gražiai tinkamus. Prekę galite pasirinkti kokia jums patinka. Celkio yra didellame pasirinkime. Telpgi d abuzius pataiso ir isprosuvoja. Esokale, meldziu, atsilankykite: busit užganėdyti

Jonas Stankevyczia,
306 Hazle ave. Wilkes-Barre, Pa.

TELEPHONAS SENAS 18-2. NAUJAS 7006.

DAKTARĖ
Johanna Želvienė,

Vienintelė lietuviška daktarė gydo visokias ligas. Ofisas ir gyvenimas ant kampo Centre Ave. ir Church st. PLYMOUTH, PA.

Priima į savo namus ant tamtikro laiko gimdyves (moteris palage) ir suteikia joms pagelbą ir gerą priežiurą. Nesveikus dantis ištraukia kogeriausia.

Daktaras provos,
JULIAN CZUPKA,
Adwckatas ir Notary Public.

Ofisas: bank Nemetta 3 N. Main st. Wilkes-Barre, Pa., kas diena.
186 Franklin Ave. (Bank Richmana) Scranton, Pa. Panedėleis ir Ketvergais nuo 6 iki 8 vakarais.

Uzsimu provomis Wilkes-Barre ir Scrantuose ir teipgi pas skvairas palidyjimus (doviernastis) iš rupina Rosijoje ir Lietuvoje.

Daugiau kaip 30 metus iszmegintasi Dr. RICHTERO wisam swietul zinomas

„ANKER“ (Inkarinis) PAIN EXPELLER.
yra geriausia gyduole nuo

Rheumatizmo, Neuralgijos, Sausgelos, Strenu Skaudejimo ir tt.
ir wisokiu Rheumatiszku skaudejimu.

uz 25c. ir 50c. pas wisus aptiekorius arba pa.

F. Ad. Richter & Co.,
215 Pearl Street, New York.

Visokis medis BUDAVOJIMUI NAMU

Kaip tai: SVELIAI, BALKIAI SPARAI, VISOKIS LENTOS, ADVERIJOS, LANGINYČIOS, DURYS, LANGAI, ŠINGELIAI, VINYS, CIMENTAS.

Eik pas mus, kaip nori būdavoiti namus.
Mes parduosime viska Tau del pabudavojimo namu.

Prekės pigios.

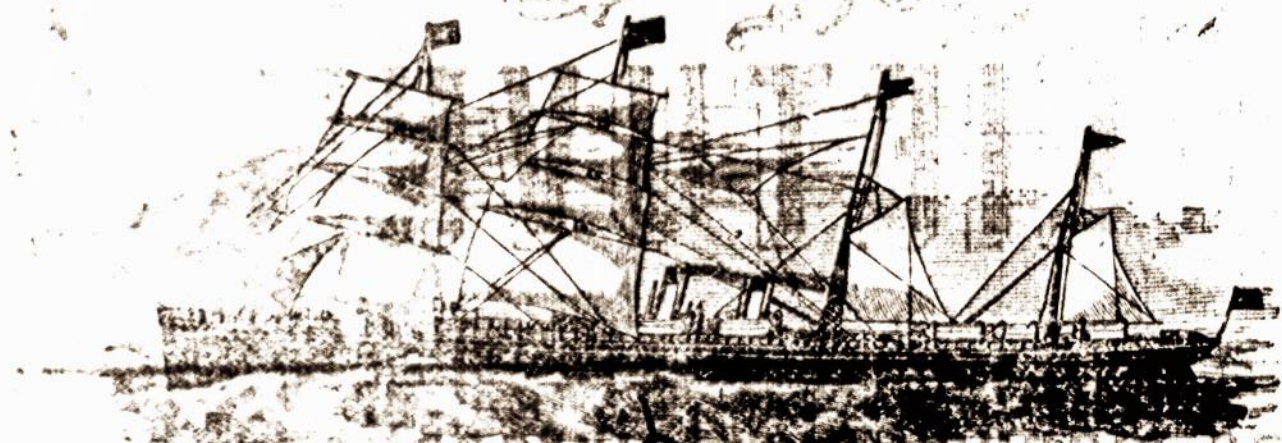
Visokii rejkalingi daigtai prie namu budavojimo. SUKROVA:

S. H. Sturdevant's Sons
111 Hazle ave. Wilkes-Barre Pa.

Tarpe Lehigh ir Central gelezinkelliu.
Sugar Nooh ir Ashley strytkariai pračina pro ofiso duris.

Telephonas: Senas 285-2 Naujas 1194

Gerbtini Tautiečiai!



Turiu užgarbę pranešti... Turiu labai čystą ir puikią užėigą del... CHAS. V. BOLTH

Prigulincias dalis arba pasargas lietuvoje atimu ir padarau paliudyjimus... CHAS. V. BOLTH

686 North Rivers Side street, Waterbury, Conn

W. SŁOMINSKA,

679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

Medals and text: DWIEMS MEDALIAIS... KARUNU, SZARPU, KUKARDU, ROZETU, BERLU, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt.

KARUNU, SZARPU, KUKARDU, ROZETU, BERLU, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt.

Turiu už garbę... W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.

W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.

Lietuviai tautiečiai, pas savą!

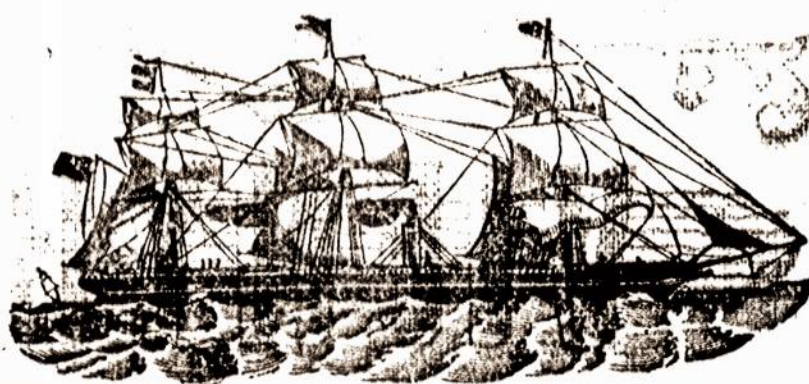
Apz padidinau savo krautuve, kurioje galima gautie visko... KLEMENS WILKEVICH.

112 GRAND ST. BROOKLYN, N. Y.

Temykite

BROLIAI!

Imkimės nors sykį u k u... SEI.PKIM VIENS KITA.



Reikalaudami laivakorčių (šipkorčių) važiuoti į senaji kraju... LIETUVISKA BANKA,

W. G. SAHVA 13 S Penn'a Ave. WILKES-BARRE PA.

Darome apsergejimus nuo ugnies... Kas jieško darbo, mergina, moteriske ar vyras ant farmu, fabrikuose, arba kas nori gauti prieteliška roda...

PIRMUTINIS LIETUVISZKAS

HOTELIS

St. Brundzos ir CO SCRANTON, PA.



Kas kartą pas mus apsilankys... Brundza, Stanevyevici ir Co. 447 PENN. AVE. SCRANTON, PA.

SKAITYKITE

DR. LEONARD LANDES SAKO

Aš turiu didžiausią praktiką tarp neturiu... Aš gydau vyrus ir moter's, ir jei apsimu, tad ir išgydau...

Aš per metus tukstančius išgydau... DR. L. LANDES, 140 EAST 22 STREET NEW YORK CITY.

PLYMOUTH NATIONAL BANK

8 East Main St. Plymouth, Pa.
KAPITOLAS.....100,000
PERVIRSZIS.....20,000

Tris procento mokame ant padėtu pinigų. Bus išmokėta ant kiekvieno paskalavimo. Geriausiai užtikinta užėdiszka banka.

Jonh R. Powell, Prezidentas.
John J. Moore, Vice-Prezident.
R. J. Faust, Jr. Kasierius.

Siuntėjai

sviesto, surio, klausinių ir kitų tavo pinigų, bus linksni išgirsti apie naują freight bijimą Lackawannos geležinkelio ant šių metų, specialiskai einantis greitai New York, Newark ir t. t. kurs sutinka patarnavimą dėl siuntėjų ir gautojų.

Kuriam ledais is East Owego, siokenti miesta Syracuse, Utica division to Scranton, Newark ir Pier 41, New York City.

Szitas eimas prasidojo 22 May ir elna kas utarinkas ir ketvergus kas savaitė, ateinantis rytinius miestus seredos ir pėnyčios rytais.

Specialiskas laikas paskirtas dėl siuntinėjimo, ir koznas agentas priduos reikalaujantiems visas informacijas.

HOTELIS

Jurgio Rekaus,

318 Cor. Market & Sherman Str.

WILKES-BARRE, PA.

Geriause uzolga dėl lietavių laz viso miesto. Prikau visokius gėrymus, kalpo tai: Aly, Arleika, Lilitera. Vypa ir visokius Cigarna pirmos klases.

A. Maslauckas ir Sunus,



LIETUVISZKI GRABORIAI

Karietos ant veseilių, laidotuvių ir krikėtyių. Vežimai perkraustyčiai ir t. t.

415 W. Main Street.

PLYMOUTH, PA.

Naujas Teleponas 7031.

DAKTARAS

A. BACEVYCIA

OFFISO VALANDOS:
Is ryto nuo 8 iki 10 ir nuo 2:30 iki 4.
Vakara nuo 6:30 iki 8:30.

19 Madison Street, NEWARK, N. J.

Antanas Staszauckas,

Lėkau pūktioje vjetajo šalyje uzlaikau skantavinta gėrimus ir kvėpėdžius Cigarus. Efeliviat nepamirskite atsilaukyti pas savo ylonganti. No. 2 Cor. Nesbitt ir Broadway st. EAST PLYMOUTH, PA.

Szaltinis Sveikatos Plaukiantis Sergantiems.

Jei tau nusibodo landzioti pas visokius daktarapalaikius, varginti save liga ir leisti jai isisenėti per nesumanymą tų daktarų ir jų neturėjimą gerų vaistų, arba vėl jei nusibodo tau nuodintis visokiais patentuotais vaistapalaikiais, kurie niekuomet negali ligos išgydyti, kadangi nėra pritaikyti prie stovio ligos ir padėjimo sergančio, ir ant galo nori buti sveiku ir laimingu, tai negaišines laiko ant visokių niekų, kreipkis tuojau asabiškai ar per laišką, aprašydamas savo ligą, prie D-ro E. C. Collins Medikališko Instituto, kuriame kuopasekmingiausiai išgydo visokias sunkias ir užsisenėjusias ligas kaip vyrų teip moterų; koznas kas į jį nusidūda, dėkavoja už išgydymą ir buna linkmas ant visados.

Daugumas stebisi, klausdami, koku būdu su tokia pasekme Dro E. C. Collins Med. Institutas išgydo ligas, nuo kurių kiti daktarai, rankas nuleisdami atsiko?

Atsakymas lengvas: Tokiu būdu, kad Dro E. C. Collins Med. Institutas New Yorke užlaiko daktarus specialistus, kurių pirmininku yra diplomuotas daktaras, proferius Universiteto; visus aprašymus ligų su atida iširia specialistai po užziura pirmininko profesoriaus, nuo menkiausių iki svarbiausių ligos apsirėškimų ir sutaiso vaistus atsakančius koznam padėjimui ligos. Šitas Institutas užlaiko teipgi didžiausią krautuvg vaistų iš visų svieto šalių, terp kurių daugelis yra išrasta pačių Instituto daktarų, kurių niekur kitur nėgalima gauti. Išgydyme ligų nė vienas Institutas negali lygintis su Dro Collinso Institutu, užką jį mokslinčiai pavadino Šaltiniu Sveikatos.



Išgydytas nuo kosulio su dusuliu ir reumatizmo bei užsisenėjusios vidurines ligos.

Jon. Zabukevicze Box 86, Butte, Mont.

Kad iš šito šaltinio daugiausiai plaukia sveikatos ligoniams, tai matyt iš daugybės padėkavonių kurios tukstančiais kas mėnesis plaukia šitam Institutui; pagal prašymą dėkavojančių, kaipo pavyzdį, paduudame čion kelias:



Išgydyta nuo sunkios moterškos vidurines ligos.

M. Vidicziene Westwood, N. Y.

Garbingas Profesoriau:

Telkis priimti nuo mangs, prastos žmonos širdingą ačiū už išgydymą mangs nuo nereguliarškos mėnesinės, varginusios mane per 6 metus; kankino mane didelis plovimas, skaudėjimai, strėnos, gėlimas vidurių skėjų, skaudėjimas galvos ir pūsišpėjimas šimmesindgi apsisėdus baltois rėfmanė rėflicino. Per visą tą linką perleidau daug visokių daktarų ir suvartoju daug visokių alėjų bei vynu, bet vėliai ir tik kada aprašiau savo ligę jums tuojau nuo prisėstų jūsų vaistų pasveikau ir toliau visai išgyjau, imdama tuos vaistus, už kuriuos siūniu Tamistai širdingą padėkavong T. Nystobekienė.

76 Saratoga St., Cohoes, N. Y.

Daugialis Profesoriau ir Specialiste:

Su linksma širdzia pranešu Tamistai kad esiu visai sveikas ir liuosas nuo reumatizmo skausmų ir dieglių pėnase, rankose, kožose ir strėnose, kurie mane teip buvo suvėpėję, kad vos padėjau; perleida daug daktarų vėdėnusių save specialistais, bet vis be naudes, kol nedasigirdau apie jūsų garsųj Institutą, per kurį pilnai atgriebiau savo sveikatą, už ką esiu pėkėtingas ir širding D-ro E. C. Collins, vėlydamas pas jį kreiptis visomis savo šautėčiams. Išgydytas.

Augustas Bolesta 145 Hudson St., Albany City, Pa.

Mielas Profesoriau:

Pranešu Tamistai jog esiu pasveikęs iš 11 metų nuo kurios mane gydyte — pertankaus špūrimo, uždegimo ausies, lytiškos stiprybės, nubėgimo sėklos, nereguliarškos skaudėjimo strėnos ir alėjų nusilpnėjimo katevra aprašyta jūsų knygoje ant pusl. 98 Vadovas į Sveikatą. Jūsų specialiski vaistai mane galutinai išgyde ir dabar, izaugiuosi iš savo limitingo šėmyniško gyvenimo. Dėl artymo manes noriu šitą pasėstinti apie tai savo vėntaūniam, esantiam tokiame padėlime kaip mano, niant ir je galėtu atgriebtį savo sveikatą ir buti laimingas.

Pr. Maudinas, Box 325, Mystic, Iowa.

Skaitytojau, jei tau nieks nepagelbėjo nuo kurios iš čion paduoty ligų, k. a., Peršalimo, Kataro, Reumatizmo, Odos ligų — Spuogų, Užteršto kraujo, Niežulio, Parkų, Lėgų, Plaučių, Kepenų ir Inkstų; Kosulio, Dusulio; Vidurinių ligų — Užkietėjimo, Nevirinimo, Abelno sugedimo vidurines sistemos ir Skilvio; Sprando, Galvos skaudėjimo; Lytiško nusilpnėjimo — Nėgalėjimo, Netikusų sapnų, Nubėgimo sėklos nuo savizagystos ar kitokių priežasčių; Abelno sunykimo ant kuno ir protė, kaipo ir biarių užsikrėčiamų Lytiškų ligų, gydome šitame Institute su pastebėtina pasekme ir greitumu. Nuo Spieginio ir Užimo galvėje ir ausyse; Vangumo, Gėlligės, Menkos atminties, Moterys nuo Skausmingų, pėrtankių nereguliarškių mėnesinių ir baltųjų andrapanių — velytina kreiptis tuojau į šitą Institutą. Čion specialistai akylai iširia ligas po prieziura pirmininko profesoriaus, kuris užtikrines kam išgydymą, visuomet savo žodį išlaiko. Nelauk todėl, bet pasijautes nesveiku, tuojaus šaukis tikros pagelbos.

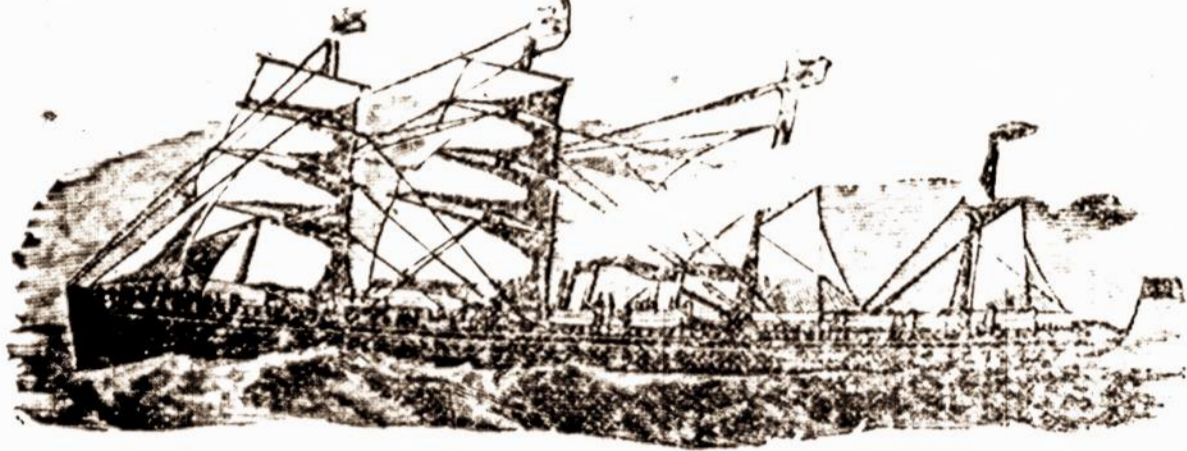
Jei gerai nesupranti savo ligos, prisiusk kelias stėmpas persiuntimo kaštams, o apturėsi Prof. Dro D. C. knyga, 128 pusl., „Vadovas į Sveikatą“, kurioje rasį aprasymą visų ligų. Toji knyga yra naudinga kaip sergantiems, teip ir sveikiems, Joje randasi dideli kolioruoti paveiksłai sudėjimo žmogaus kūno ir naujai dādėta 11 apsirėiskimų gemančio kudikio pas motiną viduriuose.

Kam sirgti ir varginti save jei lengvai gali buti išgydytas, atsišaukdamas pas:

Dr. E. C. COLLINS, Medical Institute, 140 W. 34th St., New York City, N. Y.

Atsišaukiantiems asabiškai ofisas (terp Broadway ir 7tos Ave.) atdaras kasdien nuo 10 iki 5 val. po pietų. Vakara: Ularninke, Seredoje ir Pėnyčioje nuo 7 iki 8 val. Nėdėlioms: nuo 10 val. ryto iki 1 val. po pietų.

Max Kobre
Litewski i Polski **BANK**
40 Canal Str.,—142 Division Str., New York
Filija 81 Grand st. Brooklyn, N. Y.



Prieteliai! duodu jums žinia, kad mes parduodam Sifkortes ant visu greičiausių laivų už pigiausia prekę. Esu užtvirtintu agentu ant linijų North German Lloyd Bremeno; Hamburg Amerikan Line Hamburgo, Red Star Line, Antverpo ir Nitherlands Lines Roterdamo. Siunčiame pinigus, kurius jūsų prieteliai gauna į 15 dienų. Musų kantoroje galite susišnekėti lietuviškai ir lenkiškai. Ateikite ir persiliudikite, kad mes per 52 metus su kožnu apsiėjome teisingai. Teiposgi pardūdame tikietus ant visu geležinkelių Amerikoje ir Europoje.

Duodam žinoti kad mes priimam pinigus į depositą bankos ir mokam po 3% procentus ant metų. Procentą tik tą mokam nuo 50 dolerių ir viršaus, ale kad buva padėti ne mažiau kaip 6 mėnesius. Padėti ir išimti gali kožną dieną nuo 9 ryto iki 2 po pietų, ir nuo 4 iki 8 val. vakare.

Pasarga sergantiems vyrams.

Visi šiandieniniai garsingi gydymai per gramatas yra tik viliojimu pinigų nuo ligonių. Jeigu tikite į teisybę ir reikalaujate pagalbos nuo sūžkrečiamų lytiškų bei nerviškų ir kitokių ligų (išgydomė nuo girtybės, — nežinant galima jūuoti gydytoles) su musų naujausia metoda, nuo kurios tukstančiai pasigėlbėjo. Kas nori rodoz, teprišiučia už 10c. stempų o gaus visą žinia, kaip ir ką daryti.

Koenigsberg Specialist. Bx 106, Williamsburg, Brooklyn, N. Y.

Mėsinvčia



Užlaiko kasdien šviežią mėsą, kiaulieną, veršieną, jautieną, avinčieną, kumpiai švieži rukyti, dešrų visokių galima gauti dideliu pasirinkime. teiposgi užlaikau miltų, cukriaus ir kis yra reikalinga žmogui dėl maisto.

visi pas **M. Šarejki**,
20 E. Main st. Plymouth, Pa.

Antanas Menczinkas

Laikau putkioje vietoje Sallana, užlaikau skaniausius gėrymus ir kvėpenčius Cigarus. Lietuvišiai nepamirškite atsilankyti pas savo viengentį.

60 East Main Street
PLYMOUTH, PA.

Dovanai! Dovanai!

Nauja gyduolių knyga dėl vyrų moterių ir vaikų, aprašanti visas informacijas, bus pasiusta Jums jeigu jus prisiusite mums savo adresu.

Venibe P. O. Box 268
Madison Sq. New York.

HOTELIS
Juozo Balytos,

Užlaiko visokios degtinės, vynu skanaus alučio, puikiai kvėpiančių Cigarų, ir reikale suteikia draugišką rodą. Jeigu nori linksmai laiką praleist ir išsigert skanaus alučio, tai užėik pas **JUOŽĄ BALYTA**.

276 E. Main str. Plymouth, Pa

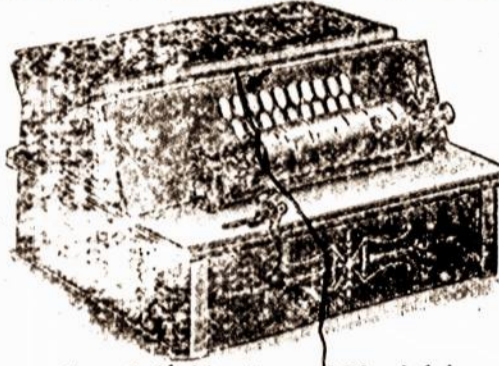
M. ROSENBAUM

Geriausė dėl Lietuvų Agentura ant visos **Philadelphios.**

Pardūdame LAIVAKORTES ir TIKIETUS GELŽKELIU į visas dalis svieto, ir ant visokių linijų. Turim susinešimus kiekvienoj dalyje svieto ir siunčiam pinigus greitai ir pigai.

Susišnekam visokiose kalbose. Pinigus priimam bankon ir išmainom. Visame duodam prietelišką rodą.
Musų Offisas **609 South Third str. PHILADELPHIA, PA.**

LINKSMYBE • NAMUOSE.
GEM ROLLER ORGAN. PREKE TIKTAI \$5.00.

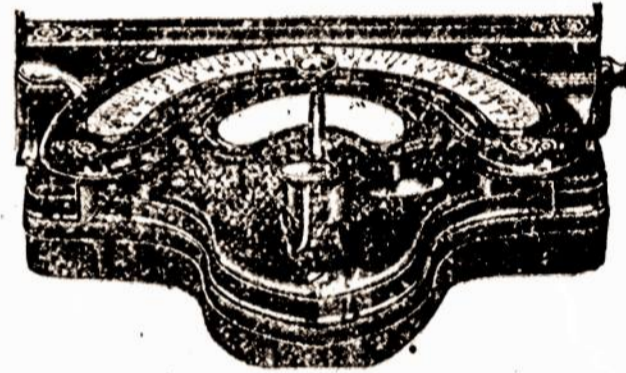


Graijama maszina arba vargoneliai, su kuria kiekvienas gali graijyti be jokio mokslu visokius marszus, valčius, polkas, kadrius, giesmes, dainas ir tt. Labai naudinga dėl giedorių, kliubų, draugysčių, vėselių, vakariuškų ir kitokių pasilinksminių. Geriausias šalvykas dėl užbovyjimo svečių. Muzika yra padaryta ant atskirų aštuntinių volelių. Kartu su vargoneliais duodame 3 volelius už dyką, bet jų galima gauti nuo musų kiek kas nori po 25 centus už volelį. Turime 800 viskių gatunkų volelių ir norintiems prisiusime volelių atskirą katalogą. Sveria 15 svarų; 16 colių ilgio, 14 pločio ir 9 augszežio. Visur parsiduoda po \$6.00, bet mes ant trumpo laiko paleidome už \$5.00. Norint pasinaudoti iš szytos progos, reikia pasiskubinti pirkti.

Teipgi turime dydesnius vargonelius po vardu Concert Roller Organ, kurie yra daug puikiasni ir gražius graijyna. Sveria 30 svarų; 19 colių ilgio, 16 pločio ir 14 augszežio. Su tais vargoneliais duodame 5 volelius už dyką. Vargoneliai visur parsiduoda po \$12.00, bet mes paleidome ant trumpo laiko už \$10.00.

AMERICAN DRUKAVOJAMA MASZINA
Mūsų Preke Tiktai \$6.75.

American Typewriter drukavojama maszina yra reikalinga dėl kiekvieno žmogaus. Su ja galima drukuoti teip greitai ir gražiai kaip su maszina už \$100. Kiekvienas be jokio mokslu gali su ja drukuoti ir visokiuose kalbuose. Maszina yra leda į paikia skrinelę ir sveria penkis svarus. Iš viso yra 73 litarai ir ženklai. Tą masziną galima gauti sekancziuose kalbuose: su lietuviszkomis litaromis, lenkiskomis, maskoliszkomis, vokiskomis, francizzkomis, spaniskomis, angliszkomis ir skandinaviszkomis. American drukavojama maszina yra visur žinoma kaipo geriausia ir parsiduoda po \$10.00, bet mes ant trumpo laiko paleidome už \$6.75. Kas nori pasinaudoti iš tos progos, turi skubintis pirkti, nes, kad, to apgarsinimo nebebus szime Lukrasztyje, tad preke bus dydesne. Jeigu kas nenori siusti visu pinigų iš kalno, tegul prisiuscia vieną dolerį ir mes tuojaus išsiusime tavorą. Kitas pinigų gales užsimoketi kaip tavoras ateis. Tavorą galime prisiusiti į visus krasztus svieto.



Pas mus galima gauti visuokius tavorus, kokius kas tiktai nori ir pigiaus kaip kitur. Mes prisiusime už dyką musų gražį katalogą kiekvienam kas prisius savo vardą ir teisingą adresu. Kupeziai pas mus gali pirkti tavorus pigiaus kaip kitur. Reikalaujam: e gerų agentų.

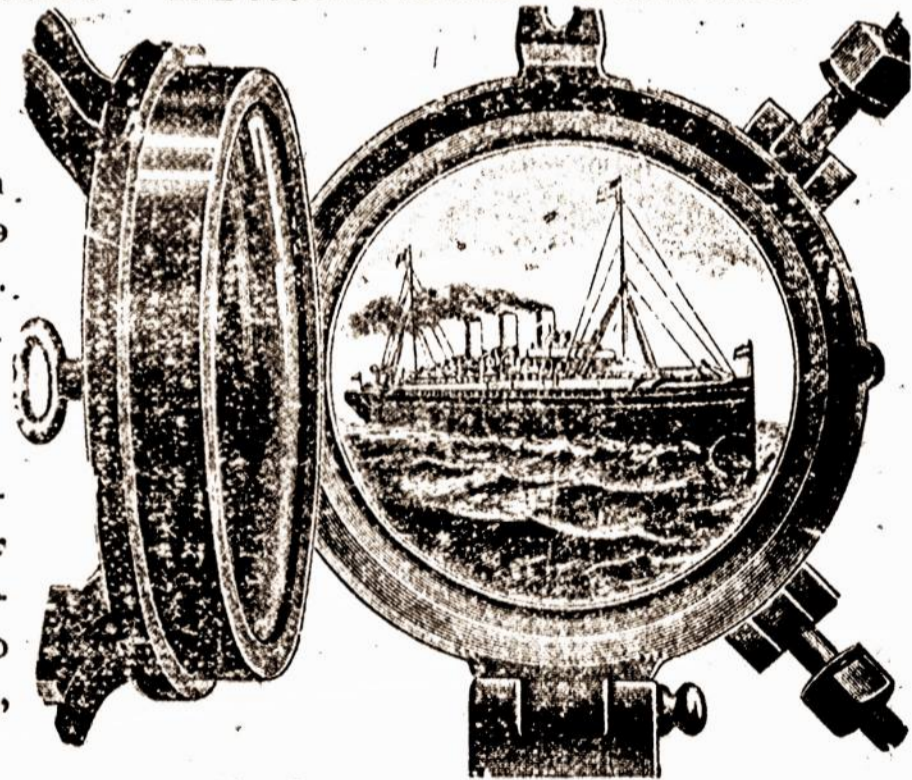
COSMOPOLITAN TRADING CO., DEPT. 4
61 PARK PLACE, NEW YORK CITY, U. S. A.

Lietuviszkai--Lenkiszka Banka.

Parduoda Laivakortes sz Amerikos į Europą ant geriausių Laivų, Hamburg, Rotterdam, Bremen, Antwerp Havre, Liverpool, Neapol ir tt.

Parduoda tikietus visais gelžkeliais į visu miestus visam svieto.

Siunčia pinigus į visas svieto dalis greitai ir už pigiausia prekę. Perka, parduoda ir išmaino visokius pinigus paga, dienos kursą.



Atlieka visokius reikalus senam kraszte.

GALIMA SUSISNEKĖT LIETUVISKAI ir LENKISKAI.
Banka atidara nuo 8 ryto iki 9 vakare. Nedėldieniais nuo 9 iki 12 ryte
A. HURWITZ,
100 E. Main str. 42 E. Market Str. 203 Lackawanna Ave,
PLYMOUTH, PA. Wilkes-Barre, Pa. SCRANTON, PA.
33—35 Graham Ave. Brooklyn, N. Y.